

UT-03-04

Isis Internacional
Casilla 2967 - Correo Central
Santiago - Chile



Día Internacional de la Mujer

Boletín Chileno

Editada por
Movimiento de Emancipación de la Mujer Chilena.

Nº 5
Enero - Febrero - Marzo 1985

SANTIAGO - CHILE.

Si me muero

Si me muero que digan que he vivido
luchando por la Vida y por la Paz.
Apenas he podido con la pluma,
¡ apláudanme el cantar !

Si me muero ya sé que no veré
naranjas de la China ni el trigo;
he levantado el rastro, eso me basta,
¡ otras ahí estarán!

Si me muero que no me mueran antes
de abriros el balcón de par en par.
Un niño, acaso un niño está mirándome
¡ el pecho de cristal !

-Canción interpretada por la
venezolana Soledad Bravo.
Transcrita de una cassette
" informal " - .



Y AHORA 1985

Dos catástrofes marcan este comienzo de 1985: una natural, el terremoto, y una moral, el crimen atroz revelador una vez más del signo de muerte que distingue el momento que vivimos.

Ambas conmociones son de primer plano por su significado y consecuencias para la nación. Ante ellas las preocupaciones y trajines de las mujeres en enero y febrero casi pierden relieve. Porque las mujeres no tomaron vacaciones. Hubo múltiples razones para estar alertas: renovado estado de sitio, represión creciente, PISAGUA, más de un centenar de relegados en el país, ocho mujeres entre ellos, crisis económica en ascenso.

El terremoto dió el sello a las acciones de Marzo. El DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER en su 75º ANIVERSARIO fue un vigoroso acto de SOLIDARIDAD Y DENUNCIA ante la incapacidad del gobierno para prestar auxilio inmediato. Sólo lo atinaron a decretar TOQUE DE QUEDA,

Muchos 8 de Marzo SOLIDARIDAD-DENUNCIA ha habido en locales sindicales, poblacionales, de iglesia.

El 29 de Marzo Chile entero se estremeció espantado ante el triple secuestro y horrendo crimen cometido en las personas de JOSE MANUEL PARADA MALUENDA, MANUEL GUERRERO CEBALLOS, SANTIAGO NATTINO ALLENDE.

Nos preguntamos atónitas: ¿EN QUE PAIS VIVIMOS? ¿A QUIEN, QUIENES, EXIGIR CUENTAS DE ESTOS SALVAJES ASESINATOS? ¿COMO EXTIRPAR ESTA SINIESTRA CULTURA DE MUERTE QUE NOS CÔRROE ?

Tenemos mil motivos para levantar ante el país y el mundo un ACTA: "NOSOTRAS ACUSAMOS". Detengamos la espiral de brutalidad y muerte que amenaza la seguridad de un pueblo entero. AUN ES EL TIEMPO DE LA PALABRA.



PRESENCIA de las

ENERO.

- 5.- MEMCH asiste 2º Encuentro Prensa Popular con BOLETINA CHILENA.
- 6.- ADIOS A MATILDE URRUTIA. Guardia en Velatorio.Funerales.
- 7.- Agrupación Fam.Det.Desap. da Conferencia Prensa al rechazar C.Suprema petición Ministro en Visita para investigar testimonio agente Valenzuela.
- 10.- Acciones callejeras Agrup.Fam.DD. denunciando confesiones agente Valenzuela.
- 11.- Colectivo Latinoamericano de MM. de Toronto, visita MEMCH.
- 13.- Jornada Nacional de CONSTRACAP.
- 18.- MODEMU, Arica: Acto con Agrup. Fam. Víctimas Represión. Denuncia y testimonios.
- 19.- MODEMU, convivencia por Primer Aniversario.
- 25.- Mujeres Campamento Silva Henríquez, madres, esposas relegados Pisagua, presentación en La Moneda.
- 26.- Grupo mujeres crea MUDECHI en San Felipe.

FEBRERO.

- 10.- CODEM visita Presas Políticas, San Miguel, conmemorando con ellas su 5º ANIVERSARIO.
- 13.- C.Ejecutivo MEMCH saluda Vigilia Colegio Periodistas, adhiere lucha por libertad prensa.
- 15.- CODEM, PEÑA ANIVERSARIO, con Fam.Presos Políticos.
- 18.- CODEM y LO VALLEDOR SUR: PEÑA con COORDINADORA Caro-Ochagavía. Artistas y Escritores Jóvenes.
- 20.- MEMCH discute y aprueba CONVOCATORIA 8 de Marzo.

MARZO.

- 5.- Se aprueba en Asamblea : 8 de Marzo como Acto de SOLIDARIDAD Y DENUNCIA, a raíz Terremoto. Designa Oradora una representante del Dept. Femenino de CNS.
- 7.- MEMCH en Conferencia Prensa anuncia Acto 8 III, solidaridad y colecta víveres damnificados terremoto. Asisten además Pobladoras Renca y representantes de Metropolitana de Pobladores.

MUJERES

- 8.- ACTO EN PLAZA ITALIA-P.BUSTAMANTE: 500 mujeres diversas organizaciones conmemoran 75º Aniversario DIA INTERNACIONAL MUJER Y SOLIDARIDAD VICTIMAS TERREMOTO.Represión policial. Conmemoraciones en zonas campesinas: Alto Jahuel, Buin.
- 13.- Dept.Femenino Conf.Construcción realiza Acto 8 III MM. de Presos Políticos: Acto 8 III en Gran Avenida y Ureta Cox: panfleteo contra CONSEJOS DE GUERRA y pegatina afiches SUSANA CAPRILES, MARTA SOTO.
- 14.- SINTRACAP, 8 III.
- 17.- CODEM 5º Aniversario, acto Parroquia El Molino.
- 11.- MEMCH entrega en 24 Embajadas en Stgo. comunicado sobre represión contra mujeres en Acto 8 III en Solidaridad con Víctimas Terremoto.
- 18.- Fam. de DD. apoya acción Comité contra Tortura ante sede C.Médico que investiga participación algunos médicos en torturas.
- 21.- Agrup. DD.: pegatina centro Stgo.contra CC.de GUERRA.
- 24.- SINTRACAP Acto 8 III. Asisten Dept. Fem.CNS, MUDECHI. ANECAP conmemora DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER.
- 25.- MM.Democráticas: Acto 8 III con obra Teatro de Taller ARPILLERISTAS, "LA REALIDAD".
- 27.- Mujeres apoyan DIA PROTESTA: acciones en algunos supermercados. Velatorios en distintos barrios y poblaciones.
- 29.- Triple secuestro y asesinato horroriza e indigna país entero.
- 30.- Mujeres expresan masivamente su dolor y repudio en
- 31.- velatorios víctimas, tanto en VICARIA como en AGECH.

Se va a acabar, se va a acabar,
esa costumbre de MATAR.

VIVIR, VIVIR,
CONSIGNA JUVENIL.

Chile BAJO

SIETE MUERTOS en Enero en supuestos enfrentamientos, por "violencia innecesaria", por abuso de poder, por imputaciones NO VERIFICADAS.

80 DETENCIONES MASIVAS en Santiago y provincias.

172 DETENCIONES COLECTIVAS en operativos en poblaciones.

MULTIPLES ALLANAMIENTOS en poblaciones, sedes sindicales, sociales, culturales.

NUEVAS VIOLACIONES A LIBERTAD EXPRESION: despidos de periodistas de canales TV, suspensión edición de MI PRIMER DICCIONARIO.

EN CHILE HAY: 1266 PRESOS POLITICOS.
En Marzo fueron relegadas OCHO MUJERES.

1984: 39.429 detenciones masivas por razones políticas-418 recursos de amparo
-218 recursos de protección- 2.077 recursos de queja.

EN FEBRERO: se abre campo-prisioneros en CONCHI, a 3.000 mts. altura, cerca frontera con Bolivia, para dirigentes MDP, FECH, C. Regional Sindical de Concepción.

EN MARZO: siguen baleos y muerte en supuestos enfrentamientos: pobladores, jóvenes, una muchacha.

ASALTO, MALTRATO Y ROBO: Oficinas de CODEPU, TALLER Y SEDE DE AGECH.

SECUESTRO Y HORRENDO ASESINATO DE: José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino.

Chile BAJO ESTADO DE SITIO

ESTADO DE SITIO

APARECIO RAMON ARRIAGADA, arquitecto detenido-desaparecido el 25 de Febrero, después de casi 15 días.

Espontáneo y estruendoso coro frente al mar. PLAYA CHICA, CARTAGENA, 19 de Enero.

OTRO PASO ADELANTE CONTRA LA REPRESION Y ESTADO DE SITIO

Metropolitana de POBLADORES, COAPO, y "DIGNIDAD" se integran en LA MESA POBLACIONAL.

SUSPENDIDO CONSEJO DE GUERRA y ANULADA PETICION PENA DE MUERTE contra Araneda, Marchant, Palma.

"Es un triunfo de los Derechos Humanos" y de la "INMENSA CAMPAÑA NACIONAL E INTERNACIONAL", declaró FABIOLA LETELIER, Pdta. CODEPU.

BAJO ESTADO DE SITIO se realizaron masivamente:

- Funerales de MATILDE URRUTIA.
- CARIOLAZO por libertad de expresión.
- Panfleteo VIÑA al inicio FESTIVAL.
- HOMENAJE 200 años nacimiento héroe MANUEL RODRIGUEZ.
- Acto MUJERES 8 MARZO, DIA INTERNACIONAL MUJER, SOLIDARIDAD CON DAMNIFICADOS TERREMOTO.
- TRABAJOS DE VERANO, jóvenes universitarios, estudiantes enseñanza media.
- Acciones callejeras contra CONSEJOS DE GUERRA.
- Velatorios de las víctimas triple asesinato.

"APOYAMOS al pueblo chileno en su desesperada lucha por la LIBERTAD". Parlamentarios norteamericanos.

Chile BAJO ESTADO DE SITIO Chile

Chile BAJO ESTADO DE SITIO Chile

NAIROBI: Conferencia Mundial FIN DE CENIO ONU PARA LA MUJER

Julio 8-17: FORO MUNDIAL de mujeres de ONG y otras organizaciones, sobre DECENIO.

Julio 15-26: Conferencia de ONU sobre DECENIO.
Número PARTICIPANTES se estima en CUATRO MIL.

FORO MUNDIAL trabajará en: TALLERES
JORNADAS
SEMINARIOS

IDIOMAS: Inglés - Francés

LAS MUJERES DE PAISES DEL TERCER MUNDO HARAN OIR SU VOZ
EN ESTE BALANCE DEL DECENIO

1975-1985

Se comprobarán AVANCES, pero también se señalarán DISCRIMINACIONES y OBSTACULOS, para debatir nuevas ESTRATEGIAS a seguir.

**N
A
I
R
O
B
I**
KENIA
AFRICA oriental
8.676.000 hbts.
Economía: agraria.
INDEPENDENCIA:
12 Diciembre 63



HAMBRE, ANALFABETISMO, INCOMUNICACION, MARGINALIDAD, VIOLENCIA, FALSA IMAGEN, son algunas de las lacras que pesan sobre las MUJERES QUE SOMOS LA MITAD DE LA POBLACION MUNDIAL Y FORMAMOS UN TERCIO DE SU FUERZA DE TRABAJO

LA IMAGEN y la PALABRA de las CHILENAS TAMBIEN LLEGARAN A NAIROBI.

"Convenzámonos y convenzamos a los demás que LA DIFERENCIA SEXUAL NO SUPONE NI LEGITIMA DOMINACION NI SUBORDINACION DE LA MUJER."

EL DECENIO PARA LA MUJER EN Chile

AQUI: el DECENIO ha transcurrido bajo el actual régimen con grave menoscabo a

EL DERECHO A LA VIDA

que las mujeres chilenas en inmensa mayoría hemos sufrido como consecuencia de:

LA POLITICA ECONOMICA, CESANTIA, REPRESION EN TODAS SUS FORMAS, TORTURAS, DESINTEGRACION FAMILIAR, DESAPARECIMIENTOS, PRISION, RELEGACIONES, EXILIO.

PRESENTAREMOS EN NAIROBI una documentación probatoria respecto a:

- DISCRIMINACION en el EMPLEO y condiciones de trabajo.
- CARENCIA de protección real a la MATERNIDAD.
- MARGINALIDAD y SOBREEXPLOTACION de la mujer CAMPESINA e INDIGENA.
- Desprotección de la MUJER JOVEN: uso de niñas y jóvenes como objeto sexual en la propaganda.
- LIMITACIONES a las jóvenes para formación TECNICO PROFESIONAL y acceso al trabajo.
- DISTORSION IMAGEN-MUJER propagada por medios de comunicación.
- Desvío de recursos hacia GASTOS MILITARES y de aparatos represivos, desviándolos de presupuestos de SALUD, EDUCACION, VIVIENDA.

No se cumple la CONVENCION DE ONU CONTRA DISCRIMINACION DE LA MUJER, que este gobierno firmó el 17 de Julio 1981.

MEMCH "83"

COMUNICACION
ESFUERZO
ESTUDIO
CREATIVIDAD
AMISTAD
COMUNICACION

CODEM: "Hace 5 años, el 18 de febrero de 1980, nacía el "CODEM". Cinco años duros, con altos y bajos, pero que nos han dejado mucha experiencia como organización y como personas... Hemos tenido que luchar contra la discriminación hacia la mujer en momentos en que pareciera que todos somos iguales, porque a hombres y mujeres se nos discrimina y nos niegan hasta el más elemental derecho, el derecho a la vida... Hay también quienes no comprenden que cuando planteamos los derechos de la mujer no estamos dividiendo, sino sumando... Hemos sido también las mujeres las primeras en la tarea de la unidad de las fuerzas antidictatoriales. Hemos forjado el MEMCH, coordinadora de organizaciones de Mujeres."

COMISION DE DD DE LA MUJER (Com.Ch. de DD.Humanos).-En su informativo HOJITA 6, dedica páginas centrales a los estudios que ha realizado sobre la condición jurídica y social de la mujer chilena. Entrega un valioso cuadro comparativo de Art. de la legislación vigente en Chile, con Art. de la Declaración sobre la eliminación de la discriminación contra la mujer, 7 Noviembre 1967. Cita los Art. del Código Civil (136 y 137) que declara incapaz a la mujer para estar en juicio, para celebrar contrato; y el 132 sobre potestad marital, y compara con los Art. de la Declaración (2-6) que reconoce a ésta completa igualdad de derechos con el hombre. De la misma manera cita los Art. del Código Penal y del Código del Trabajo que consagran otras tantas limitaciones.

MEMCH VISITO RELEGADAS EN PUNITAQUI, enero 1985: Viajamos a Punitaqui para visitar a Eliana Flores, de Concepción. Allí encontramos también a Miriam Castro, de Concepción, primero relegada a Pichasca. Fue un encuentro muy emotivo y muy rico en contenido. Notable ha sido la reacción de los habitantes de Punitaqui con el grupo de relegados (había además 5 hombres). Con gran fervor Eliana repitió varias veces: "esta ha sido una experiencia extraordinaria de conocimiento mutuo y solidaridad."

EMOTIVIDAD CLARIDAD PERSONALIDAD DESAFIO

Somos

AGRUP. DE MM DEMOCRATICAS.- Conmemoraron el Día Internacional de la Mujer con un acto, el 25 de Marzo, cuyo contenido central fue una obra de teatro, "LA REALIDAD", original de un taller mujeres arpilleristas y actuado por ellas. Del diálogo al final de la representación: "...nosotras tenemos bien claro el hilo de la obra entera, y en cada parte, bueno, decimos lo que sentimos, tal como son nuestras vidas, tal como somos, como son las cosas."....
.."Las primeras veces nos turbábamos. Nos daba no sé qué ver tanta gente lista para escucharnos y mirarnos. Pero a medida que lo hemos ido haciendo más veces y en tantas partes, ya todo nos sale más fácil y creo que con más entusiasmo y como cosa nuestra."



**EL OFICIO DOMESTICO
NO ES VOCACION DE MUJER.
ES UN OFICIO COMO CUALQUIER OTRO**

TALLERES LABORALES FEMENINOS DEL POJH. (Informa Comisión de DD. de la Mujer en HOJITA 6. "La "Hojita" se acercó a uno de estos talleres, en una comuna periférica de Stgo. Un sólo local donde diariamente trabajan 250 MUJERES, hacinadas; las ventanas apenas dejan pasar la luz del día. Trabajan en cuadrillas de 20 mujeres. Disponen de 3 baños para las jornaleras -83 mujeres por baño- y uno para las supervisoras y capataces. Nos cuentan que ahora tienen una habitación para enfermería. ¿Por qué?-preguntamos- **ES POR LOS ATAQUES.** Todos los días alguna jornalera sufre ataque de nervios o se desmaya, o se queja de jaquecas... Una de ellas sufre de avanzada epilepsia que se agrava con la neurosis. -¿Qué metas tiene el taller? -Hay que producir 3 suéter semanales, nos dicen. Pensamos: 750 suéters a la semana, ¡3000 mensuales! Nos preguntamos: ¿ES ESTE UN TALLER ARTESANAL O UNA FABRICA CON MAQUINAS HUMANAS?"

AMOR
COMUNICACION
ESFUERZO
TALLA
HERMANDAD
TAREA
TECITO

PARTICIPACION ALEGRIA DISCUSION SOLIDARIDAD CON CENSO

Aquí hoy y

Boletina

COMPROMETIDAS CON LA VIDA
AQUELLO QUE NOS UNE.

quiere a JULIETA KIRWOOD presente y vigente. La seriedad y riqueza de su pensamiento son más que nunca iluminadores, ahora que las mujeres

buscamos, por encima de todo,

" Fundado hace casi 50 años, el MEMCH nace en Santiago el 11 de Mayo de 1935. Lo conocimos hurgueando en bibliotecas; nos sorprendió profundamente encontrar ya formuladas algunas de nuestras balbuceantes reivindicaciones. Quisimos saber más; conversamos con algunas de sus creadoras y dirigentas... entonces descubrimos que había toda una historia de esfuerzos y luchas femeninas que jamás nos fue enseñada en nuestras clases de historia."

" la MUJER nueva "

"...La "invisibilidad"- sus causas y consecuencias- de ciertos conflictos: violencia sexual y doméstica; prostitución; abusos en la planificación familiar, etc. Desde una perspectiva feminista estos problemas-conflictos, son considerados como verdaderas violaciones de los DERECHOS HUMANOS."

"Se está poco habituada al poder si se es MUJER. No se tiene hábitos si no se tiene práctica: si por práctica entendemos el ejercicio de un arte o facultad habría que mirar al poder como el ARTE DE HACER."

mañana: JULIETA

" Creo que tanto nuestro feminismo como la movilización política de las mujeres surgió-resurgió-, precisamente en estos años porque alguien tenía que mostrar CON SU PROPIA EXISTENCIA, la paradoja atroz que significa que las INSTITUCIONES MILITARES sean las constructoras y cauteladoras del orden social.

Alguien tenía que afirmar el contrasentido que significa que los valores de la VIDA sean asignados a los cauteladores de la MUERTE.

"La totalidad de la vida humana y social es cautelada por lo público y -tan evidente hoy en Chile- en intrincada argamasa con lo MILITAR."

"pero acá nosotras inventoras de mundos de procesos abiertos sacudidos de lo injusto. Acá nosotras salidas de las casas aire fresco! y JUNTAS aire cálido! buscando y consiguiendo que se UNAN DE OTRO MODO las palabras y los actos, los deberes y los seres, el pensar con el hacer y decidir y el ELEGIR en la libertad de la vida sin ROL ENCERRADO y obligado...queriendo conjugar en serio de una vez el verbo SER DE A DOS, DE A TRES o de a QUINIENTOS, sin que número que sexo quite o ponga consistencia al VINCULO DE HUMANIZAR LA HUMANIDAD y esto en gesto repetido."

".....así como la historia de la conquista de América la hemos tenido que conocer a través de la "pluma" de los conquistadores y rarísimamente por el testimonio de sus habitantes originarios, así también, toda la historia referida a las mujeres la hemos debido conocer por la "pluma" y por la "vara" de los varones.

Y así,...nos han hablado de prostitutas, de brujas, de santas-madres, o de mártires...jamás de mujeres reales, en mundos reales."

SI a la vida NO a la muerte



"Las mujeres tienen hijos para que sean felices, no para la muerte."

Eugenia Cotton Primera Presidenta de FDIM.

El mundo hoy tiene DOS VECES MAS soldados que MAESTROS, MEDICOS Y ENFERMERAS.

COORDINADORA DE MUJERES POR LA PAZ se creó en COSTA RICA en 1984 para el DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER.

El mundo tiene UN SOLDADO por cada 250 habitantes y UN MEDICO por cada TRES MIL SETECIENTOS.

Industria chilena Cardoen de ARMAMENTOS tiene equipo técnico levantando otra planta en IRAK.

Con el costo de un submarino atómico se construirían CUARENTA MIL VIVIENDAS POPULARES.

BRAVO!!! PARTIDO VERDE SE CREA EN CHILE, el 4 de Mayo de 1984. Mujeres entre sus fundadores: Adriana Silva, psicóloga, e Italia Videla, médica veterinaria.

EXCELENTE!!! MUJER, PAZ Y DESARME, número especial de MUJER-ILET 1984. Abundante y novedosa información en base a artículos de Mujeres Latinoamericanas.

"Es imperioso que surja una reflexión profunda y masiva a partir de las Mujeres Latinoamericanas en los temas de la paz, el desarme y el militarismo."

Adriana Santa Cruz. MUJER, PAZ, DESARME. FEM-PRESS ILET. 1984.

PARA QUE NUNCA SE DIGA "no lo sabía."

CASO N°34 : Chilena, 39 años, separada, químico analista cesante, reclusa en Cárcel de Coronel. Detenida el 16-04-81.

CODEPU

denuncia

De las torturas a que fue sometida destaca: golpes repetidos durante horas en la cara, en la cara, en los oídos y en la cabeza. Bajo la aplicación de corriente eléctrica pierde varias veces el conocimiento. Queda con secuelas graves, con ruptura timpánica. Dolores permanentes marilo-faciales. Trastornos de tipo ginecológicos secundarios a la aplicación de corriente eléctrica.

CASO N°37: Chilena, 33 años, viuda, marido muerto en falso enfrentamiento el 23 de agosto, hijo de 10 años, empleada pública cesante, reclusa en cárcel de Coronel (VIII Región), detenida en forma violenta por la CNI el 23-08-84.

Situación de la TORTURA en CHILE

Es trasladada a cárcel secreta, vendada recibe golpes en el estómago y la cabeza. Traslada a Concepción después de horas, es interrogada por una mujer que la abofetea sistemáticamente. Al día siguiente es desnudada y conducida a un subterráneo, la amarran y aplican corriente eléctrica en zona genitales, vagina, senos, Durante 10 días la amenazan de muerte con explosivos, tirándola al mar o destrozándola.

¿ES UN TRABAJO TORTURAR? Y si es un trabajo, ¿QUIEN LE PAGA AL TORTURADOR? ¿CUANTO VALE UNA TORTURA?

¿Cuánto le cuesta al ESTADO:

- Una sesión de "PARRILLA"
- una hora de "PICANA"
- una sesión de "SUBMARINO"
- una noche de "PAU D'ARARA"?

Nuestra denuncia no es sólo para ser oída; es compromiso por la vergüenza de vivir aquí. Es decisión de acabar con el sistema de oprobio. ACABAR DE UNA VEZ Y PARA SIEM

PRE.

PRENSA alternativa de MUJERES

MEMCH "83" destaca como un magnífico logro de las mujeres el aumento de sus órganos informativos, variedad de materiales, y creciente interés por esclarecer la problemática de la mujer.

"Caminando"

ANALISIS Y REFLEXION FORTALECERAN
NUESTRAS LUCHAS.

"Vamos
mujer"

SINTRACAP edita un denso "CAMINANDO" que reseña numerosas actividades, incluso a nivel nacional de la organización

"Remolino"

"VAMOS MUJER", en el 5º Aniversario de CODEM, viene combativo, esclarecedor y continúa los extractos del testimonio de la notable dirigente boliviana DOMITILA CHUNGARA.

"REMOLINO" es el órgano informativo de las Mujeres Democráticas. Nos alegra su reaparición.

MUDECHI, DOS AÑOS DE UNIDAD Y LUCHA, sigue creciendo: reflexiones-testimonios-Asamblea Nacional en perspectiva-8 III-denso informativo.

"Boletín de
Boletines"

AQUI una valiosa iniciativa de coordinación de nuestra prensa alternativa, que seguramente NOS PERMITIRA NUEVOS AVANCES cualitativos.

"Si tú me matas/no eres tú el que gana. Si yo te mato/ tampoco ganas tú./ SI NO DISPARAS CONTRA EL PUEBLO/ GANAMOS LOS DOS".

De un Volante 8/III/85 .(cabeza de una muchacha y perfil de un soldado)

nos escriben



Combarbalá 3 de Enero 1985

"MEMCH "83": gracias por esos saludos solidarios! Reconfortan y reafirman la lucha por un Chile libre, democrático, sin exiliados, sin torturados, sin cesantes, sin hambre, sin relegados."

"Prefiero morir de pie y no vivir de rodillas", si hasta se los grité mientras me torturaban, ¿por qué no lo puedo decir desde este pueblo tan lejano y tan cerca con su espíritu solidario?

Gracias por todo.

Teresa López."

Río Puelo , 5 de Febrero 1985.

"Queridas Compañeras del MEMCH "83": Les envío desde Río Puelo , un abrazo fraternal lleno de agradecimiento por la preocupación y solidaridad que me han expresado ustedes a lo largo de este tiempo.

Esta solidaridad de ustedes, unida a la de tantos hombres y mujeres de la patria y del mundo, ha puesto en evidencia una vez más la fuerza y el valor de nuestra lucha, y ha permitido que estos pequeños pueblos de la patria sean para nosotras lugares cálidos y fraternos...

Ninguna violencia del régimen podrá detener a este gran ejército de hombres libres que se viene construyendo en nuestro país, armados de conciencia y de amor por la justicia, avanzamos con la absoluta certeza de alcanzar la democracia. Aquí a la distancia, todo aparece más claro y más seguro. VENCEREMOS!

Un abrazo grande con cariño y admiración

Fanny Pollarolo"

16 de Marzo 1985, Coronel Cárcel de ...

"...nuestro abrazo fraterno y saludo solidario queremos hacerlo extensivo al MEMCH, porque nos sentimos parte de la lucha que libran. /...agradecemos vuestro apoyo...Hágannos llegar material escrito sobre "La Mujer".

Soledad Moyano, por las PP.de Coronel."

IMAGEN MULTIPLE DE LA mujer chilena

COAPO

COAPO, Coordinadora de Agrupaciones Poblacionales entregó el 8 de Marzo DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER:

" A LA MUJER POBLADORA, TODO EL PUEBLO TE SALUDA "



"A la mujer de la OLLA COMUN".

"A la mujer que vive ALLEGADA".

"A la mujer POBLADORA: fiel representante del coraje y valor demostrado en LA VICTORIA, PUDAHUEL, JOSE MARIA CARO."

"A la mujer del RELEGADO: El dolor no es solitario, es solidario."

"A la mujer PRESA POLITICA: su ejemplo alimenta nuevas conciencias."

"A la mujer MILITANTE: siga adelante con toda la fuerza de la historia."

"A la mujer del DETENIDO DESAPARECIDO: junto a ella todo el pueblo exige justicia."

" Y a aquella mujer MAS SOCIALMENTE OLVIDADA: con la esperanza que se levante, recogiendo el legado de todas las grandes luchadoras por el porvenir de nuestra patria! ."

Y entre las MUJERES OLVIDADAS, agregamos este testimonio:

"La encontré el Día de Año Nuevo. es mi vecina. Cuando nos dimos el abrazo, me di cuenta que apenas se movía. Me mostró su pecho, entero hinchado y morado, manos y pies morados y cabeza rota.. Fue el marido quien lo hizo y no por primera vez.

Mi vecina no es la única que sufre de esta manera. Son muchas las mujeres que viven esa tortura y son invisibles...Sus hijos cuentan "mi papá le pegó otra vez a mi mamá". Y vive en nues-

tra calle, en nuestras poblaciones. ¿Cuántas más? ¿Y cómo les responderemos? "

Boletín Zona Oeste.

del EXTERIOR ^{nos} escriben

Desde BRUSELAS, Bélgica, nos escribe COMUCHE, Coordinadora de Mujeres Chilenas en Exilio. Envían lindo afiche para una Peña Solidaria y su Boletín NOTICIAS DE COMUCHE.



Dos páginas completas a la Organización de la Mujer Chilena y otras dos a las MUJERES PRISIONERAS, en particular a las que están en la Cárcel de Coronel.

"El COMUCHE continuará apoyando a la mujer chilena en su lucha en todos los frentes..."

Desde Lancashire, Inglaterra, escribe Elizabeth Tebbs, Presidenta de la National Assembly of Women:

"...hemos publicitado la situación en vuestro país y enviado cartas de protesta al Secretario General de ONU y Comisión de Derechos Humanos...Les reiteramos nuestro apoyo en lucha por Igualdad, Independencia y Paz"

London

Sección Femenina de Campaña de Solidaridad con Chile, Londres, Inglaterra:

"...nuestro grupo ha crecido y todas queremos saber más de las luchas de las mujeres en Chile. Tenemos un día regular de oficina y aquí vienen las mujeres a aportar lo que pueden./ ...reunimos fondos porque queremos enviar una Delegación de Mujeres a Chile el año próximo. ¿Les interesa recibir revistas feministas de aquí?"



"Tengamos presente la experiencia de otros pueblos, para reflexionar su acción y criticarla".

8 de Marzo nos saludaron:

75 ANIVERSARIO DE LA MUJER
DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER

Coordinadora Nacional Sindical, Departamento femenino, zona Centro.

Confederación Nacional Campesina e Indígena "SURCO".

Departamento Femenino Confederación Nacional de la Construcción.

Agrupación Nacional de Pensionados y Montepiadas .

Agrupación de Mujeres Democráticas.

Presas Políticas, Cárcel de Coronel.

MODEMU de Arica - IOMOS de Santiago.

COMUCHE, Bruselas, Bélgica.

CEPAM (Casa de la Mujer), Ecuador.

Redacción Revista "MUJERES DEL MUNDO ENTERO".

Unión CHECOESLOVACA DE MUJERES.

Fundación "MUJER, IGLESIA, 2/3 partes del MUNDO". Holanda.

CABLES DE: FEDIM- Chilenas en Washington - Chilenas de Berlín oeste.

BRUSELAS

Quito

PRAGA

Holanda

WASHINGTON

DESDE ASUNCION, PARAGUAY: "Unión de Mujeres Paraguayas saluda al MEMCH en el DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER y expresa su invariable solidaridad ante amarga tragedia que sufre el pueblo chileno..."

Asuncion, 7 Marzo 1985.

DESDE MAPUTO, MOZAMBIQUE: "En este día de fiesta y lucha reciban desde esta lejana tierra nuestro saludo y admiración por el trabajo que realizan... con la esperanza de colaborar con ustedes en nuestra patria".

Chilenas en MOZAMBIQUE, 8 MARZO/85.

El cambio real de la situación de la mujer exige formular un nuevo proyecto de sociedad basado en los principios activos de JUSTICIA, PAZ e IGUALDAD."